



IDENTIFIANT						
Passage	Numéro de la Grappe			Numéro séquentiel	Région	Milieu
1						

**REPUBLIQUE DU NIGER**  
Fraternité - Travail - Progrès  
Ministère des Finances  
Institut National de la Statistique

**ENQUÊTE NATIONALE SUR LES CONDITIONS DE VIE DES  
MENAGES ET AGRICULTURE 2011**

**QUESTIONNAIRE COMMUNAUTAIRE**

NE PAS DISTRIBUER SANS L'AUTORISATION DE L'INSTITUT NATIONAL DE LA  
STATISTIQUE

**STRICTEMENT CONFIDENTIEL**

Les informations contenues dans ce questionnaire sont confidentielles et ne servent qu'à des fins statistiques conformément aux dispositions de la loi N° 2004-011 du 30 mars 2004.

Nom Village/Quartier:

Coordonnées GPS du Village/Quartier

Latitude

Longitude

PUBLIC DISCLOSURE AUTHORIZED

## SECTION 0: LISTE DES PERSONNES REpondANTES

(0.00) Nombre de répondants à la section 0

CODE ID	(0.01) Faites la liste complète de toutes les personnes qui ont fourni des informations pour le Questionnaire Communautaire	(0.02) SEXE	(0.03) Quel âge avez-vous?	(0.04) Quelle fonction occupez-vous actuellement dans cette communauté		(0.05) Depuis combien d'années vivez-vous dans cette communauté	(0.06) Quel est votre niveau d'instruction le plus élevé?
	NOM	CODE	AGE	FONCTION 1	FONCTION 2	ANNÉES	NIVEAU
01							
02							
03							
04							
05							
06							
07							
08							
09							
10							

**SECTION 1: EXISTENCE ET ACCESSIBILITE AUX SERVICES SOCIAUX**

NUMERO DE LIGNE	Type d'infrastructure	(1.01) Ce [SERVICE] existe-t-il dans le village/Quartier?	(1.02) Combien de [SERVICE] y a-t-il dans le Village/Quartier	(1.03) A quelle distance se trouve [SERVICE] le plus proche?	(1.04) Quel est le principal moyen qu'on utilise dans votre localité pour se rendre à [SERVICE] ?	(1.05) Quel est le temps moyen pour arriver à [SERVICE] avec le principal moyen de locomotion qu'on utilise dans votre localité ?	(1.06) Quels sont les deux principaux problèmes rencontrés par les habitants de votre village/quartier au niveau de ce [SERVICE]?	
	LIBELLÉ	CODE	NOMBRE	KM	CODE	MINUTES	CODE PROBLEME 1	CODE PROBLEME 2
01	Préscolaire Publique	1 OUI 2 NON ► (1,03)	► (1,06)	INSCRIVEZ LA DISTANCE EN KM: 999 SI NE SAIT PAS OU SE TROUVE L'INFRASTRUCTURE	1 Pieds 2 Velo/Bicyclette 3 Motocyclette 4 Voiture 5 Charette/Charrue 6 Animaux 7 Pirogue 8 Autre (à préciser)			
02	Préscolaire Privée							
03	École Primaire Publique							
04	École Primaire Privée							
05	Établissement secondaire publique							
06	Établissement secondaire privé							
07	Agent d'alphabétisation							
08	Hôpital de district							
09	Centre de Santé Intégré							
10	Salle de soins/clinique							
11	Case de santé							
12	Ambulace pour la structure de santé							
13	Pharmacie ou Dépôt de médicaments							
14	Bureau de Poste							

## SECTION 1: EXISTENCE ET ACCESSIBILITE AUX SERVICES SOCIAUX

NUMERO DE LIGNE	Type d'infrastructure	(1.01) Ce [SERVICE] existe-t-il dans le village/Quartier?	(1.02) Combien de [SERVICE] y a-t-il dans le Village/Quartier	(1.03) A quelle distance se trouve [SERVICE] le plus proche?	(1.04) Quel est le principal moyen qu'on utilise dans votre localité pour se rendre à [SERVICE] ?	(1.05) Quel est le temps moyen pour arriver à [SERVICE] avec le principal moyen de locomotion qu'on utilise dans votre localité ?	(1.06) Quels sont les deux principaux problèmes rencontrés par les habitants de votre village/quartier au niveau de ce [SERVICE]?	
	LIBELLÉ	CODE	NOMBRE	KM	CODE	MINUTES	CODE PROBLEME 1	CODE PROBLEME 2
15	Marché permanent	1 OUI 2 NON ► (1,03)	►► (1,06)	INSCRIVEZ LA DISTANCE EN KM: 999 SI NE SAIT PAS OU SE TROUVE L'INFRASTRUCTURE	1 Pieds 2 Velo/Bicyclette 3 Motocyclette 4 Voiture 5 Charette/Charrue 6 Animaux 7 Pirogue 8 Autre (à préciser)			
16	Marché périodique							
17	Banque/Institution micro finance							
18	Gare Routière							
19	Point d'approvisionnement en eau de boisson							
20	Centre d'encadrement Agricole							
21	Banque céréalière							
22	Banque à aliments pour bétail							
23	Centre d'Etat Civil							
24	Route bitumée							
25	Route en latérite							
26	Piste rurale							
27	Centre social (protection des enfants)							
28	Radio communautaire							

## SECTION 2: ECONOMIE ET INFRASTRUCTURES

(2.01)	<p>Quelles sont les trois principales activités économiques des habitants de votre village/quartier? (EN ORDRE D'IMPORTANCE)</p> <p>1 AGRICULTURE</p> <p>2 ELEVAGE</p> <p>3 PECHE</p> <p>4 COMMERCE</p> <p>5 INDEPENDANTS INFORMELS (maçon, menuisier, tailleur, etc.)</p> <p>6 ARTISANAT D'ART</p> <p>7 SECTEUR PRIVE FORMEL</p> <p>8 ADMINISTRATION/ENTREPRISES PUBLIQUES</p> <p>9 AUTRE</p>	<input style="width: 50px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 50px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/> <input style="width: 50px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>			
(2.02)	<p>Pour les habitants de votre village/quartier, pensez-vous que la vie est meilleure maintenant qu'il y a 5 ans?</p> <p>1 MEILLEURE</p> <p>2 PAS DE CHANGEMENT   ▶ (2,04)</p> <p>3 DIFFICILE</p>	<input style="width: 50px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>			
(2.03)	<p>Quelles sont, à votre avis, les principales raisons de ce changement?</p> <p>1 .....</p> <p>2 .....</p> <p>3 .....</p>				
(2.04)	<p>Pendant la saison des pluies, la route d'accès au Village/Quartier est-elle impraticable?</p> <p>1 OUI</p> <p>2 NON   ▶ (2,05)</p> <p>Si oui, pendant combien de semaines la route est-elle impraticable pendant la saison des pluies?</p>	<input style="width: 50px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>  <input style="width: 50px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>			
(2.05)	<p>Y-a-t-il dans ce village/Quartier des ménages approvisionnés en courant électrique?</p> <p>1 OUI</p> <p>2 NON   ▶ (2,07)</p>	<input style="width: 50px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>			
(2.06)	<p>Quelles sont les sources d'approvisionnement des ménages en courant électrique?</p> <p>1. OUI</p> <p>2. NON</p> <p>A ELECTRICITE PUBLIQUE</p> <p>B GROUPE ELECTROGENE</p> <p>C PANNEAU SOLAIRE</p>	<table border="1" style="border-collapse: collapse; width: 50px; height: 40px;"> <tr><td style="width: 100%; height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="width: 100%; height: 15px;"></td></tr> <tr><td style="width: 100%; height: 15px;"></td></tr> </table>			
(2.07)	<p>Y-a-t-il dans ce village/Quartier des ménages qui utilisent de l'eau du robinet?</p> <p>1 OUI</p> <p>2 NON</p>	<input style="width: 50px; height: 20px; border: 1px solid black;" type="text"/>			

## SECTION 2: ECONOMIE ET INFRASTRUCTURES

(2.08)	Y a-t-il dans ce village des gens qui utilisent le téléphone mobile?	<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>										
	1 OUI 2 NON											
(2.09)	Dans ce village/quartier, y a-t-il des enfants de 5 à 17 ans qui exercent un emploi rémunéré?	<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>										
	1 OUI 2 NON											
(2.10)	Y a-t-il des habitants qui quittent le village/quartier temporairement pendant une certaine saison pour chercher du travail ailleurs?	<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>										
	1 OUI 2 NON      ► (2,12)											
(2.11)	Si Oui, où vont-ils?											
	A NIAMEY B CHEF LIEU DE REGION C AUTRE VILLE DU NIGER D BENIN E COTE D'IVOIRE F AUTRE PAYS DE L'UEMOA G NIGERIA H GHANA I AUTRE	<table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr><td style="width: 50px; height: 20px;"></td></tr> </table> 1. OUI 2. NON										
(2.12)	Est-il plus difficile ou plus facile de trouver du travail dans ce (tte) village/ville aujourd'hui qu'il y a 5 ans?	<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>										
	1 PLUS FACILE 2 PLUS DIFFICILE 3 PAS DE CHANGEMENT											
<b>LES QUESTIONS 2,13 à 2,15 SONT UNIQUEMENT POUR LE MILIEU RURAL</b>												
(2.13)	Est-ce que le transport en commun passe par ce village?	<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>										
	1 OUI      ► (2,15) 2 NON											
(2.14)	A quelle distance faut-il aller pour emprunter un moyen de transport en commun?	<input style="width: 150px; height: 20px;" type="text"/>										
	KM (1 chiffre après la virgule) ►► (Section 3)											
(2.15)	Avec quelle fréquence passe le transport en commun dans ce village?	<input style="width: 50px; height: 20px;" type="text"/>										
	1 UNE FOIS PAR SEMAINE 2 DEUX OU TROIS FOIS PAR SEMAINE 3 UNE FOIS TOUS LES JOURS 4 PUSIEURS FOIS PAR JOURS 5 AUTRE (à préciser)											

### SECTION 3: SANTE

CODE	(3.01) (3.02) Avez-vous dans ce village/quartier un/une..... 1. OUI ► (Ligne suivante) 2. NON	(3.03) A quelle distance se trouve le (la) plus proche?	(3.04) Combien de temps faut-il pour y aller?	
		KM	HEURES	MINUTES
01. MEDECIN				
02. TECHNICIEN SUPERIEUR DE LA SANTE				
03. INFIRMIER ( E ) DIPLOME( E ) D'ETAT				
04. SAGE FEMME				
05. INFIRMIER ( E ) CERTIFIE ( E )				
06. ASSISTANT ( E ) SOCIAL ( E )				
07. AGENT DE SANTE COMMUNAUTAIRE				
08. MATRONE				
09. ACCOUCHEUSE TRADITIONNELLE				
10. TECHNICIEN D'ASSAINISSEMENT				
11. GUERISSEUR				
12. AUTRE PERSONNEL DE SANTE (à préciser).....				
(3.05) Quels sont les trois principales maladies dans ce village/quartier?  1. Paludisme/Fièvre 2. Diarrhée/Dysenterie 3. Toux/Rhume 4. Pneumonie 5. Affections dermatologiques 6. Trauma/Plaie 7. Affections digestives/Parasitoses intestinales 8. Autre (à préciser).....		(3.06) Quels sont les trois principaux problèmes rencontrés par les habitants de votre village/quartier au niveau des services de santé?  0. Aucun 1. Eloignement 2. Manque de médicaments 3. Insuffisance de personnel 4. Personnel peu qualifié 5. Longue attente 6. Mauvais accueil du personnel 7. Insalubrité des lieux 8. Autre (à préciser).....		
(3.07) Où accouchent la plupart des femmes de ce village/quartier?  1. Centre de santé (maternité, hôpital, clinique, etc.) 2. A Domicile 3. Autre (à préciser).....				

## SECTION 4: AGRICULTURE

<p>(4.01) Y a-t-il des ménages qui pratiquent l'agriculture dans ce village/quartier?</p> <p>1. OUI 2. NON ► 5,01</p>	<p>Code <input style="width: 60px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/></p>										
<p>(4.02) Combien de coopératives agricoles y a-t-il dans ce village/quartier?</p> <p>1. AUCUNE ► 4,05 2. UNE 3. DEUX 4. TROIS 5. PLUS DE TROIS 6. NE SAIT PAS</p>	<p>Code <input style="width: 60px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/></p>										
<p>(4.03) Veuillez nous dire le (s) nom(s) de cette (ces) coopératives (SI PLUS DE 3, DONNER LES NOMS DES TROIS PRINCIPALES).</p> <p>1).....</p> <p>2).....</p> <p>3).....</p>											
<p>(4.04) Quelles fonctions remplissent ces coopératives pour les agriculteurs de ce village/quartier?</p> <p>1. CONTRIBUENT A L'AMELIORATION DES CONDITIONS DE TRAVAIL DES AGRICULTEURS 2. APPROVISIONNEMENT EN INTRANTS AGRICOLES 3. COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES 4. CONSTITUTION DE STOCKS DE SECURITE EN PRODUITS CEREAALIERS 5. AUTRES (à préciser).....</p>	<p style="text-align: right;"><b>1. OUI</b> <b>2. NON</b></p> <table style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="width: 60%; padding: 2px;">Code</td> <td style="width: 40%; border: 1px solid black; height: 15px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Code</td> <td style="border: 1px solid black; height: 15px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Code</td> <td style="border: 1px solid black; height: 15px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Code</td> <td style="border: 1px solid black; height: 15px;"></td> </tr> <tr> <td style="padding: 2px;">Code</td> <td style="border: 1px solid black; height: 15px;"></td> </tr> </table>	Code									
Code											
Code											
Code											
Code											
Code											
<p>(4.05) Y a-t-il un (des) tracteur (s) dans ce village/quartier?</p> <p>1. OUI 2. NON</p>	<p>Code <input style="width: 60px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/></p>										
<p>(4.06) Est-ce qu'il y a un agent d'encadrement agricole qui vit dans cette communauté?</p> <p>1 OUI 2 NON</p>	<p>Code <input style="width: 60px; height: 30px; border: 1px solid black;" type="text"/></p>										

## SECTION 4: AGRICULTURE

<p>(4.07) Est-ce qu'il y a un programme d'irrigation dans cette communauté?</p> <p style="text-align: center;">1 OUI</p> <p style="text-align: center;">2 NON ► 4.09</p>	<p>Code <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/></p>																												
<p>(4.08) Combien d'agriculteurs de la communauté participent à ce programme d'irrigation?</p>																													
<p>Nombre <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/></p>																													
<p>(4.09) Les principales sources d'eau pour l'irrigation sont-elles des possessions privées?</p> <p style="text-align: center;">1. OUI 2. NON 3. NON CONCERNE ► 4.14</p>	<p>Code <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/></p>																												
<p>(4.10) Quelle est la principale source d'eau pour l'irrigation dans cette communauté?</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">1. Cours d'eau (fleuve, lac, etc.)</td> <td style="width: 33%;">3. Forage</td> <td style="width: 33%;"></td> </tr> <tr> <td>2. Puits</td> <td>4. Barrage, retenue d'eau</td> <td></td> </tr> <tr> <td>5. Autre</td> <td></td> <td></td> </tr> </table>	1. Cours d'eau (fleuve, lac, etc.)	3. Forage		2. Puits	4. Barrage, retenue d'eau		5. Autre			<p>Code <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/></p>																			
1. Cours d'eau (fleuve, lac, etc.)	3. Forage																												
2. Puits	4. Barrage, retenue d'eau																												
5. Autre																													
<p>(4.11) L'eau venant de cette importante source est-elle disponible toute l'année?</p> <p style="text-align: center;">1. OUI ► 4.14 2. NON</p>	<p>Code <input style="width: 60px; height: 30px;" type="text"/></p>																												
<p>(4.12) Si non, en quels mois est-ce que l'eau de cette source est-elle disponible?</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">01. Janvier</td> <td style="width: 33%;">05. Mai</td> <td style="width: 33%;">09. Septembre</td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"><input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/></td> <td style="width: 10%;"><input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/></td> <td style="width: 10%;"><input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>02. Février</td> <td>06. Juin</td> <td>10. Octobre</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>03. Mars</td> <td>07. Juillet</td> <td>11. Novembre</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>04. Avril</td> <td>08. Août</td> <td>12. Décembre</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: right; margin-top: 10px;">Code</p>		01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>	02. Février	06. Juin	10. Octobre					03. Mars	07. Juillet	11. Novembre					04. Avril	08. Août	12. Décembre				
01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>																							
02. Février	06. Juin	10. Octobre																											
03. Mars	07. Juillet	11. Novembre																											
04. Avril	08. Août	12. Décembre																											
<p>(4.13) Pendant la saison sèche 2010/2011, en quels mois l'eau de cette source était-elle disponible?</p> <table style="width: 100%; border: none;"> <tr> <td style="width: 33%;">01. Janvier</td> <td style="width: 33%;">05. Mai</td> <td style="width: 33%;">09. Septembre</td> <td style="width: 10%;"></td> <td style="width: 10%;"><input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/></td> <td style="width: 10%;"><input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/></td> <td style="width: 10%;"><input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/></td> </tr> <tr> <td>02. Février</td> <td>06. Juin</td> <td>10. Octobre</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>03. Mars</td> <td>07. Juillet</td> <td>11. Novembre</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>04. Avril</td> <td>08. Août</td> <td>12. Décembre</td> <td></td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table> <p style="text-align: right; margin-top: 10px;">Code</p>		01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>	02. Février	06. Juin	10. Octobre					03. Mars	07. Juillet	11. Novembre					04. Avril	08. Août	12. Décembre				
01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>	<input style="width: 40px; height: 25px;" type="text"/>																							
02. Février	06. Juin	10. Octobre																											
03. Mars	07. Juillet	11. Novembre																											
04. Avril	08. Août	12. Décembre																											

## SECTION 4: AGRICULTURE

(4.14) Combien de vendeurs de semences y a-t-il dans la communauté?	Nombre	<input type="text"/>
(4.15) Est-ce que les gens dans ce village/quartier vendent ou achètent des champs?	Code	<input type="text"/>
1. OUI 2. NON		
(4.16) Y a-t-il des métayers dans ce village/quartier?	Code	<input type="text"/>
1. OUI 2. NON ► (4,18)		
(4.17) Ces métayers sont-ils nombreux?	Code	<input type="text"/>
1. LA PLUPART DES CULTIVATEURS 2. LA MOITIE 3. MOINS QUE LA MOITIE 4. QUELQUES UNS		
(4.18) Combien reçoit un manoeuvre agricole par jour de travail?		
MONTANT POUR UN ADULTE HOMME (en FCFA)		<input type="text"/>
MONTANT POUR UNE ADULTE FEMME (en FCFA)		<input type="text"/>
MONTANT POUR UN ENFANT (en FCFA)		<input type="text"/>
(4.19) Existe-t-il parmi les cultivateurs de ce village un système d'entraide traditionnelle (Gayya ou Bogou) pour les travaux champêtres?	Code	<input type="text"/>
1. OUI 2. NON		
(4.20) Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent semer leur mil?	Code	<input type="text"/>
01. Janvier      05. Mai      09. Septembre 02. Février      06. Juin      10. Octobre 03. Mars      07. Juillet      11. Novembre 04. Avril      08. Août      12. Décembre		

## SECTION 4: AGRICULTURE

(4.21)	Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent récolter leur mil?			Code	<input type="text"/>
	01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		
	02. Février	06. Juin	10. Octobre		
	03. Mars	07. Juillet	11. Novembre		
	04. Avril	08. Août	12. Décembre		
(4.22)	Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent semer leur sorgho?			Code	<input type="text"/>
	01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		
	02. Février	06. Juin	10. Octobre		
	03. Mars	07. Juillet	11. Novembre		
	04. Avril	08. Août	12. Décembre		
(4.23)	Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent récolter leur sorgho?			Code	<input type="text"/>
	01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		
	02. Février	06. Juin	10. Octobre		
	03. Mars	07. Juillet	11. Novembre		
	04. Avril	08. Août	12. Décembre		
(4.24)	Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent semer leur riz?			Code	<input type="text"/>
	01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		
	02. Février	06. Juin	10. Octobre		
	03. Mars	07. Juillet	11. Novembre		
	04. Avril	08. Août	12. Décembre		
(4.25)	Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent récolter leur riz?			Code	<input type="text"/>
	01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		
	02. Février	06. Juin	10. Octobre		
	03. Mars	07. Juillet	11. Novembre		
	04. Avril	08. Août	12. Décembre		
(4.26)	Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent semer leur niébé?			Code	<input type="text"/>
	01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		
	02. Février	06. Juin	10. Octobre		
	03. Mars	07. Juillet	11. Novembre		
	04. Avril	08. Août	12. Décembre		
(4.27)	Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent récolter leur niébé?			Code	<input type="text"/>
	01. Janvier	05. Mai	09. Septembre		
	02. Février	06. Juin	10. Octobre		
	03. Mars	07. Juillet	11. Novembre		
	04. Avril	08. Août	12. Décembre		

## SECTION 4: AGRICULTURE

(4.28) Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent semer leur oignon?			
01. Janvier	05. Mai	09. Septembre	Code <input type="text"/>
02. Février	06. Juin	10. Octobre	
03. Mars	07. Juillet	11. Novembre	
04. Avril	08. Août	12. Décembre	
(4.29) Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent récolter leur oignon?			
01. Janvier	05. Mai	09. Septembre	Code <input type="text"/>
02. Février	06. Juin	10. Octobre	
03. Mars	07. Juillet	11. Novembre	
04. Avril	08. Août	12. Décembre	
(4.30) Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent semer leur arachide?			
01. Janvier	05. Mai	09. Septembre	Code <input type="text"/>
02. Février	06. Juin	10. Octobre	
03. Mars	07. Juillet	11. Novembre	
04. Avril	08. Août	12. Décembre	
(4.31) Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent récolter leur arachide?			
01. Janvier	05. Mai	09. Septembre	Code <input type="text"/>
02. Février	06. Juin	10. Octobre	
03. Mars	07. Juillet	11. Novembre	
04. Avril	08. Août	12. Décembre	
(4.32) Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent semer leurs tomates?			
01. Janvier	05. Mai	09. Septembre	Code <input type="text"/>
02. Février	06. Juin	10. Octobre	
03. Mars	07. Juillet	11. Novembre	
04. Avril	08. Août	12. Décembre	
(4.33) Dans cette communauté, la plupart des temps, en quel mois de l'année la majorité des agriculteurs espèrent récolter leurs tomates?			
01. Janvier	05. Mai	09. Septembre	Code <input type="text"/>
02. Février	06. Juin	10. Octobre	
03. Mars	07. Juillet	11. Novembre	
04. Avril	08. Août	12. Décembre	

## SECTION 5: ELEVAGE ET CHOCS

(5.01)	Y a-t-il des ménages qui pratiquent l'élevage dans ce village/quartier?	1. OUI 2. NON ► 5,12	Code	<input type="text"/>
(5.02)	Quels sont les deux principaux moyens utilisés dans la localité pour abreuver le bétail pendant la saison des pluies?	1 Cours d'eau 2 Mare 3 Robinet 4 Puits 5 Forage 6 Barrage/Retenue d'eau	Premier moyen	<input type="text"/>
			Second moyen	<input type="text"/>
(5.03)	Quels sont les deux principaux moyens utilisés dans la localité pour abreuver le bétail pendant la saison sèche?	1 Cours d'eau 2 Mare 3 Robinet 4 Puits 5 Forage 6 Barrage/ Retenue d'eau	Premier moyen	<input type="text"/>
			Second moyen	<input type="text"/>
(5.04)	Dans cette localité, le bétail a-t-il bénéficié de suffisamment d'eau au cours des 12 derniers mois, en particulier pendant la saison sèche?	1 Oui, suffisamment ► 5.07 2 Oui, juste assez ► 5.07 3 Non, trop peu		<input type="text"/>
(5.05)	Pourquoi les ménages de la localité ne bénéficient-ils pas de suffisamment d'eau pendant la saison sèche?	1 Puits trop profond 2 Source d'eau éloignée 3 Source d'eau tarie 4 Source d'eau encombrée		<input type="text"/>
(5.06)	Pendant la saison sèche, les ménages de la localité se déplacent-ils pour chercher de l'eau ailleurs?	1 Oui, presque tous 2 Oui, certains 3 Non, pas du tout		<input type="text"/>
(5.07)	Le bétail de la localité a-t-il bénéficié de pâturages suffisants au cours des 12 derniers mois (particulièrement pendant la saison sèche)?	1 Oui, suffisamment ► 5.09 2 Oui, juste assez ► 5.09 3 Non, trop peu		<input type="text"/>
(5.08)	Pendant la saison sèche, les ménages de la localité se déplacent-ils pour chercher des pâturages ailleurs?	1 Oui, presque tous 2 Oui, certains 3 Non, pas du tout		<input type="text"/>

## SECTION 5: ELEVAGE ET CHOCS

(5.09)	Quand il s'agit d'acheter des aliments pour bétail, les ménages de la localité ont-ils facilement accès à un marché à partir de cette localité?	<input type="checkbox"/>
	<p>1 Oui, le marché est dans le village</p> <p>2 Oui, le marché est dans une localité proche accessible</p> <p>3 Non, le marché n'est pas facilement accessible</p>	
(5.10)	Quand il s'agit de vendre vos animaux, les ménages de la localité ont-ils facilement accès à un marché de bétail?	<input type="checkbox"/>
	<p>1 Oui, il existe un marché dans le village</p> <p>2 Oui, le marché se trouve dans une localité proche</p> <p>3 Non, le marché n'est pas facilement accessible</p>	
(5.11)	Au cours des 5 dernières années, la localité a-t-elle connu une épidémie ayant attaqué le bétail?	<input type="checkbox"/>
	<p>1 Oui</p> <p>2 Non</p>	
(5.12)	Au cours des 5 dernières années, la localité a-t-elle connu une attaque grave d'insectes contre les récoltes?	<input type="checkbox"/>
	<p>1 Oui</p> <p>2 Non</p>	
(5.13)	Au cours des 5 dernières années, les récoltes ont-elles subi une maladie grave quelconque?	<input type="checkbox"/>
	<p>1 Oui</p> <p>2 Non</p>	
(5.14)	Au cours de la dernière saison, avez-vous eu plus de pluies ou moins de pluies que pendant la saison précédente?	Code <input type="checkbox"/>
	<p>1. Plus</p> <p>2. Moins</p>	
(5.15)	Diriez-vous que les pluies au cours de cette saison des pluies étaient:	Code <input type="checkbox"/>
	<p>1 Beaucoup</p> <p>2 Juste suffisante</p> <p>3 Un peu</p> <p>4 Trop peu</p>	
(5.16)	Diriez-vous que les pluies au cours de cette saison des pluies arrivaient:	Code <input type="checkbox"/>
	<p>1 Trop tôt</p> <p>2 Juste à temps</p> <p>3 Un peu trop tard</p> <p>4 Beaucoup trop tard</p>	
(5.17)	Au cours des 5 dernières années, la localité a-t-elle connu des sécheresses graves?	<input type="checkbox"/>
	<p>1 Oui</p> <p>2 Non</p>	
(5.18)	Au cours des 5 dernières années, la localité a-t-elle connu des inondations graves?	<input type="checkbox"/>
	<p>1 Oui</p> <p>2 Non ► Section suivante</p>	
(5.19)	Quelles ont été les trois principales conséquences de ces inondations pour la localité?	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
	<p>1 Perte de logements</p> <p>2 Perte de récoltes</p> <p>3 Perte de bétail</p> <p>4 Route bloquée pendant plusieurs jours</p> <p>5 Autres (à préciser)</p>	

## SECTION 6: BESOINS DE LA COMMUNAUTE

NUMERO DE LIGNE	Type d'infrastructure	(6.01) Au cours des cinq dernières années, a-t-on construit ou fait réparer [LIBELLE] dans cette communauté?	(6.02) La question de construire ou de faire réparer [LIBELLE] dans la communauté a-t-elle été soulevée par une personne de la communauté?	(6.03) Qui ou quel groupe de la communauté a soulevé cette question en premier?	(6.04) Y a-t-il eu des discussions dans la communauté au sujet [LIBELLE]?	(6.05) Qui a (ont) participé à ces discussions? 5 POSSIBILITES					(6.06) À la suite de ces discussions, la communauté a-t-elle décidé de mettre en œuvre un projet sur [LIBELLE]?
	Libellé		CODE	CODE	CODE	1	2	3	4	5	CODE
601	Route/Piste: Construction	1 OUI 2 NON ► Infrastructure suivante	1 OUI 2 NON ► (6.09)	1 Une personne 2 Chef du village/canton/quartier 3 Comité de développement villageois 4 Comité d'école 5 Comité de santé 6 Coopérative agricole 7 Agent d'encadrement agricole 8 ONG/organisation religieuse ou internationale 9 Agent municipal 10 Fonctionnaire au niveau régional ou départemental 11 Autre (à préciser)	1 OUI 2 NON ► (6.09)						
602	Route/Piste: Entretien ou réparation										
603	Pont: Construction										
604	Pont: Entretien ou réparation										
605	École Primaire: Construction										
606	École Primaire: Entretien ou réparation										
607	Établissement Secondaire: Construction										
608	Établissement Secondaire: Entretien ou réparation										
609	Structure de Santé: Construction										
610	Structure de Santé: Entretien ou réparation										
611	Forage/Puits: Construction										
612	Forage/Puits: Entretien ou réparation										
613	Transport public : Initiation, entretien ou réparation										
614	Agriculture/Pêche/Elevage: Services de vulgarisation										
615	Autres (à préciser)										

**SECTION 6: BESOINS DE LA COMMUNAUTE**

NUMERO DE LIGNE	Type d'infrastructure	(6.07) Saviez-vous si la communauté a recherché des ressources financières, des conseils techniques ou du matériel auprès de [SOURCE] après avoir décidé de faire [LIBELLE]?						(6.08) S' IL Y A UN " OUI " EN 6.07, DEMANDEZ: La communauté a-t-elle reçu ce qu'elle a demandé?	(6.09) Est-ce que les membres de cette communauté ont contribué à la réalisation du projet en ...							
		SOURCE							1 OUI 2 NON	1 OUI 2 NON	Faisant des dons	Servant en tant que leaders sur le projet	Offrant de la main d'œuvre	Fournissant du matériel (briques, sable, etc.)	Fournissant une assistance technique	Faisant du bénévolat
		Autorités traditionnelles, cantonales	Autorités municipales	Autorités de la région ou du département	Autres personnes influentes	ONG/ organisation religieuse ou internationale	Autre (à préciser)									
Libellé	A	B	C	D	E	F	CODE	A	B	C	D	E	F			
601	Route/Piste: Construction															
602	Route/Piste: Entretien ou réparation															
603	Pont: Construction															
604	Pont: Entretien ou réparation															
605	École Primaire: Construction															
606	École Primaire: Entretien ou réparation															
607	Établissement Secondaire: Construction															
608	Établissement Secondaire: Entretien ou réparation															
609	Structure de Santé: Construction															
610	Structure de Santé: Entretien ou réparation															
611	Forage/Puits: Construction															
612	Forage/Puits: Entretien ou réparation															
613	Transport public : Initiation, entretien ou réparation															
614	Agriculture/Pêche/Elevage: Services de vulgarisation															
615	Autres (à préciser)															

## SECTION 7. RELEVÉ DES PRIX A LA CONSOMMATION

	(7.01)		(7.02)	(7.03)	(7.04)	(7.05)	(7.06)	(7.07)	(7.08)	(7.09)	(7.10)	(7.11)
Nom du produit	Code du produit	Variétés du produit	Code variété	Relevé des prix								
				Relevé 1			Relevé 2			Relevé 3		
				Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité
Maïs	701	Maïs blanc vendu en sac de 100 Kg	7011									
		Maïs jaune vendu en sac de 100 Kg	7012									
		Maïs blanc vendu à la tia	7013									
		Maïs jaune vendu à la tia	7014									
Mil	702	Mil vendu en sac de 100 Kg	7021									
		Mil vendu à la tia	7022									
Riz	703	Riz thaïlandais vendu en vrac au kilo	7031									
		Riz local vendu en vrac au kilo	7032									
Farine de blé	704	Farine de blé vendue en sac de 50 Kg	7041									
		Farine de blé vendue au kilo	7042									
Sorgho	705	Sorgho blanc vendu en sac de 100 Kg	7051									
		Sorgho rouge vendu en sac de 100 Kg	7052									
		Sorgho blanc vendu à la tia	7053									
		Sorgho rouge vendu à la tia	7054									

## SECTION 7. RELEVÉ DES PRIX A LA CONSOMMATION

	(7.01)		(7.02)	(7.03)	(7.04)	(7.05)	(7.06)	(7.07)	(7.08)	(7.09)	(7.10)	(7.11)
Nom du produit	Code du produit	Variétés du produit	Code variété	Relevé des prix								
				Relevé 1			Relevé 2			Relevé 3		
				Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité
Farine de maïs	708	Farine de maïs vendue en sachet de 250g	7081									
Farine de manioc	709	Gari vendu à la tia	7091									
		Tapioca vendu à la tia	7092									
Pâtes alimentaires	710	Spaguetti marque "spiga" de 500g	7101									
		Macaroni marque "spiga" de 500g	7102									
		Couscous marque "bianca" de 500g	7103									
Pain	711	Pain blanc entier frais baguette de 200 à 250g	7111									
		Pain artisanal frais de 50 à 100g	7112									
Oignon frais	718	Le violet de Galmi vendu à la tia	7181									
		Oignon rouge vendu à la tia	7182									
		Oignon blanc vendu à la tia	7183									
Gombo frais	719	Gombo local vendu au tas	7191									
		Gombo importé vendu au tas	7192									
Tomate fraîche	720	Tomate fraîche locale vendue au tas	7201									
		Tomate fraîche importée vendue au tas	7202									

## SECTION 7. RELEVÉ DES PRIX A LA CONSOMMATION

	(7.01)		(7.02)	(7.03)	(7.04)	(7.05)	(7.06)	(7.07)	(7.08)	(7.09)	(7.10)	(7.11)
Nom du produit	Code du produit	Variétés du produit	Code variété	Relevé des prix								
				Relevé 1			Relevé 2			Relevé 3		
				Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité
Poivron	721	Poivron frais vendu au tas	7211									
		Poivron sec vendu à la tia	7212									
Tomate séchée	729	Vendue au tas	7291									
Gombo sec	730	Vendu au tas	7301									
Haricots secs	731	Rouge vendu à la tia	7311									
		Blanc vendu à la tia	7312									
Cube (Maggi)	735	Dé "maggi"	7351									
Concentré de tomate	736	Boîte de 60g de marque "Aicha"	7361									
		Boîte de 220g de marque "Aicha"	7362									
		Vendu au tas de marque "tasty tom"	7363									
Tourteaux d'arachide	739	Vendus à la tia	7391									
		Vendus au tas	7392									
Soubala	740	A base de niéré vendu en tas, sachet	7401									
		A base d'oseille vendu à l'unité	7402									
Feuilles de baobab	741	Fraîches vendues au tas	7411									
		sèches vendues au tas	7412									

## SECTION 7. RELEVÉ DES PRIX A LA CONSOMMATION

	(7.01)		(7.02)	(7.03)	(7.04)	(7.05)	(7.06)	(7.07)	(7.08)	(7.09)	(7.10)	(7.11)
Nom du produit	Code du produit	Variétés du produit	Code variété	Relevé des prix								
				Relevé 1			Relevé 2			Relevé 3		
				Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité
Yodo (Foye youto)	742	Fraiche vendue au tas	7421									
		Sèche vendue au tas	7422									
Malahya (Fakkou)	744	Fraiche vendue au tas	7441									
		Sèche vendue au tas	7442									
Sel	745	Fin en poudre vendu en vrac	7451									
		Gros grain vendu au tas	7452									
Piment	746	Frais vendu au tas	7461									
		Sec vendu à la tia	7462									
Viande de bœuf	766	Avec os vendue au kilo	7661									
		Sans os vendue au kilo	7662									
		Avec os vendue au tas de 200 à 250g environ	7663									
		Viande de bœuf hachée vendue au kilo	7664									
Viande mouton	768	Vendue au kilo	7681									
		Vendue au tas	7682									
Viande de chèvre	769	Vendue au kilo	7691									
		Vendue au tas	7692									

## SECTION 7. RELEVÉ DES PRIX A LA CONSOMMATION

	(7.01)		(7.02)	(7.03)	(7.04)	(7.05)	(7.06)	(7.07)	(7.08)	(7.09)	(7.10)	(7.11)
Nom du produit	Code du produit	Variétés du produit	Code variété	Relevé des prix								
				Relevé 1			Relevé 2			Relevé 3		
				Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité
Viande de poulet	770	Vivant vendue en entier	7701									
		Vendue au kilo	7702									
Huile de palme	779	Raffinée vendue en litre	7791									
		Non raffinée vendue en litre	7792									
Huile d'arachide	780	Raffinée vendue en litre	7801									
		Non raffinée vendue en litre	7802									
Pâte d'arachide	784	Vendue en boîte	7841									
		Vendue au tas	7842									
Lait frais	786	Industriel vendu au litre	7861									
		Nature vendu au litre	7862									
Lait caillé	787	Industriel vendu au litre	7871									
		Traditionnel vendu au litre	7872									
Lait en poudre	788	En paquet de 500g de marque "lac star"	7881									
		En sachet de 26g de marque "nido"	7882									
Sucre	793	Poudre vendu au kilo	7931									
		Morceau de 1000g de marque "Saint louis"	7932									

## SECTION 7. RELEVÉ DES PRIX A LA CONSOMMATION

	(7.01)		(7.02)	(7.03)	(7.04)	(7.05)	(7.06)	(7.07)	(7.08)	(7.09)	(7.10)	(7.11)
Nom du produit	Code du produit	Variétés du produit	Code variété	Relevé des prix								
				Relevé 1			Relevé 2			Relevé 3		
				Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité	Prix	Poids	Unité
Thé	801	Thé vert vendu au tas d'environ 20g	8011									
		Thé en sachet de marque "Lipton" de 100 unités	8012									
Alumettes	101	Vendues en boîte de marque "rainday"	1011									
		Vendues en paquet de 10 boîtes de marque "rainday"	1012									
Bois de chauffe	102	Vendu au tas	1021									
Pétrole lampant	105	Vendu en litre dans l'informel	1051									
Transport urbain	106	Course en taxi	1061									
		Course à moto	1062									
Essence ordinaire	202	Vendu en litre dans l'informel	2021									
Savon de ménage	205	Local en boule de 200 à 250g environ vendu à l'unité	2051									
Electricité	227	Prix du kwh usage général	2271									
Produits pharmaceutiques	501	Paracétamol vendu par plaquette de 10 comprimés	5011									
		Coartem 20/120 boîte de 24 comprimés	5012									

**CODES UNITES:** 1=Kilogramme 2=Gramme 3=Tia 4=Tongolo 5=Sac de 50 Kg 6=Sac de 100 Kg 7=Unité